



**PASAI DONIBANE KOXTAPE ARRAUN ELKARTEA**

Muelle antiguo Pysbe  
Telefonoa-Faxa: 943 52 41 66  
20110 – PASAI DONIBANE (Gipuzkoa)  
koxtape.ae@telefonica.net



# VIII Pasaiako Ikurriña

2019-08-03



## ESTROPADAREN DOSSIERRA / DOSSIER DE REGATA

2019ko abustuaren 3an, goizeko **11:00**tan hasiko da estropada.

Traineruen ureratzea PASAI DONIBANE KOXTAPE Arraun Elkarteak duen egoitzaren alboan dagoen pantalanean izango da, NABALDEA inguruan.

Aldagelak elkartearen egoitzan.

Ordezkarien bilera Arraun Elkarteko egoitzaren gainean dagoen Juanba Berasategi eraikinaren Komunikazio gelan izango da 9:15etan.

El día 3 de agosto de 2019 a las **11:00**h. dará comienzo la regata.

El embarque de las tripulaciones se realizará en el pantalán situado en el muelle de NAVALDEA, próximo a las instalaciones del club PASAI DONIBANE KOXTAPE, A.E.

Los vestuarios estarán situados en las instalaciones del Club, cerca del pantalán de acceso al agua.

La reunión de delegados/as se celebrará en el la sala de comunicaciones del Auditorio Juanba Berasategi, justo encima del club de remo, a las 9:15h.

### Estropadaren arduradunak

Xabier Arraras

686534537

[koxtape.ae@telefonica.net](mailto:koxtape.ae@telefonica.net)

### Responsables de Regata

German Intxausti

616409875

[koxtape.ae@telefonica.net](mailto:koxtape.ae@telefonica.net)

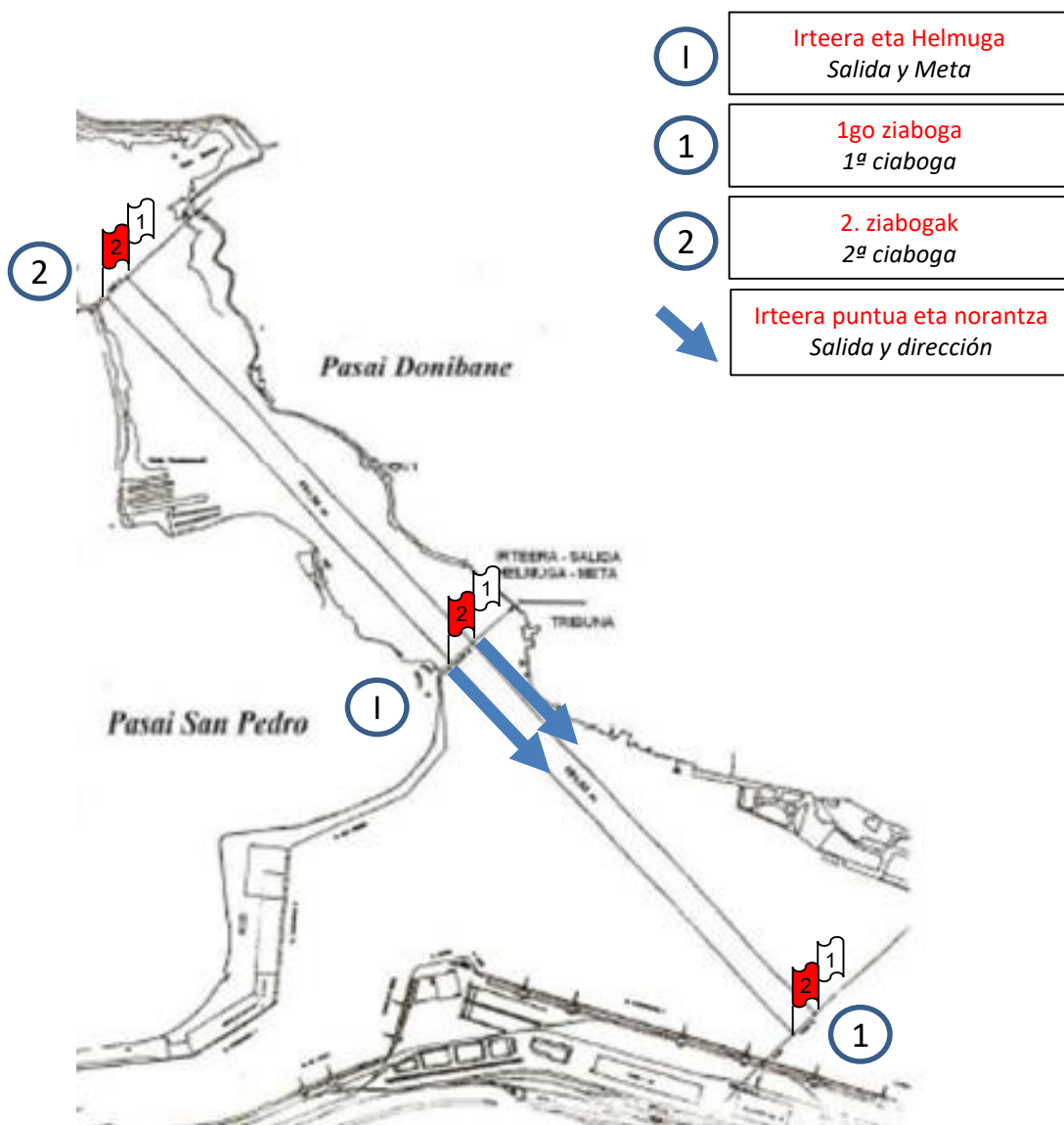




**PASAI DONIBANE KOXTAPE ARRAUN ELKARTEA**

Muelle antiguo Pysbe  
Telefonoa-Faxa: 943 52 41 66  
20110 – PASAI DONIBANE (Gipuzkoa)  
koxtape.ae@telefonica.net

## Estropada eremua / Campo de Regatas



**Bost eta Sei traineruko 2 txanda binakako erlojupekoan (2 luze eta 2 ziboga)  
2 tandas de cinco y seis traineras en contrareloj por parejas de (2 largos y 2 ciabogas)**



## Eremua bereziak / Ubicaciones

Arraun Elkarte – Club de Remo  
Aldagelak / Ordezkarien bilera / Dopingaren aurkako frogak  
Vestuarios / Reunión de delegad@s / Antidoping

Pasai Donibane



Pantalana  
Pantalán

Erremolke eta Traineruak

Autobusak eta ibilgailuak  
Coches y Autobuses

**Ordezkarien bilera Pasai Donibaneko Juanba Berasategi eraikinaren  
Komunikazio gelan izango da goizeko 9:15tan.**

*Las reuniones de delegados/as se efectuarán en la Sala de  
Comunicaciones del Auditorio Juanba Berasategi a las 9:15.*

**Traineruentzako erreserbatuta dagoen eremura, erremolkea eta  
erremolkea daraman ibilgailua sartuko dira solik.**

*A la zona reservada para las traineras, únicamente se permitirá el  
paso a los remolques y al vehículo que lo transporte.*

**Aldagelak arraun elkartean daude**

*Los vestuarios están dentro del Club de Remo*





**PASAI DONIBANE KOXTAPE ARRAUN ELKARTEA**

Muelle antiguo Pysbe  
Telefonoa-Faxa: 943 52 41 66  
20110 – PASAI DONIBANE (Gipuzkoa)  
koxtape.ae@telefonica.net

**Pasaiako VIII IKURRIÑA  
ETE Liga**



**Pasaiako Udala**

2019-08-03 Pasai Donibane

**Antolatzaileak:**



**Laguntzaileak:**



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



Pasaiako Portua  
Puerto de Pasai

Pasaiako Portuko Agintaritza  
Autoridad Portuaria de Pasai

